



N° de résolution  
ou annotation

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE CRABTREE**

**RÈGLEMENT 2013-227**

**DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE DE 1 833 314 \$ ET UN EMPRUNT  
DE 1 833 314 \$ POUR DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA  
13<sup>E</sup> RUE ET DE LA 2<sup>E</sup> AVENUE**

**ATTENDU QUE** la mise à jour du plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable et d'égout adopté par le conseil municipal, le 1<sup>er</sup> février 2010 et approuvé par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 14 janvier 2010, définit ce tronçon comme prioritaire;

**ATTENDU QU'**il y a lieu de modifier l'égout combiné pour des égouts conformes (pluvial et sanitaire);

**ATTENDU QUE** l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du conseil tenue le 11 mars 2013;

**ATTENDU QU'**une copie du règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours juridiques avant la séance, et tous les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

**ATTENDU QUE** le maire a mentionné l'objet du règlement et sa portée;

**EN CONSÉQUENCE** et pour ces motifs, il est proposé par Daniel Leblanc, appuyé par Jean Brousseau, et unanimement résolu par les conseillers que le règlement numéro 2013-227 soit et est adopté et qu'il soit statué et décrété par ce règlement ce qui suit:

**Article 1 :**

Le préambule du présent règlement en fait partie intégrante.

**Article 2 :**

Le conseil est autorisé à faire effectuer des travaux d'aqueduc, d'égouts et de chaussée sur la 2<sup>e</sup> Avenue entre la 12<sup>e</sup> Rue et la 13<sup>e</sup> Rue, et sur la 13<sup>e</sup> Rue entre la 2<sup>e</sup> Avenue et la 4<sup>e</sup> Avenue selon l'estimé préparé par EXP, portant le numéro de dossier CRBM-00050944, incluant les frais, les taxes et les imprévus, tel qu'il appert de l'estimation détaillée approuvée par Éric Bélanger, ing. en date du 4 mars 2013, laquelle fait partie intégrante du présent règlement comme annexe « A ».

**Article 3 :**

Le conseil est autorisé à dépenser une somme n'excédant pas 1 833 314 \$ aux fins du présent règlement.

**Article 4 :**

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 1 833 314 \$



N° de résolution  
ou annotation

Formules d'Affaires CCL (418) 663-2175 / 1-800-463-4578 — M-103

Article 5 :

Cet emprunt sera remboursé en un terme de vingt (20) ans.

Article 6 :

Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est imposé et il sera prélevé, chaque année, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la municipalité une taxe spéciale à un taux suffisant d'après la valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.

Article 7 :

S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.

Article 8 :

Le Conseil affecte toute subvention gouvernementale qui pourrait lui être versée à l'égard de tout ou partie des travaux décrétés par le présent règlement, à la réduction de l'emprunt décrété par les présentes.

Article 9 :

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Avis de motion donné à la séance ordinaire du 11 mars 2013

Adopté à la séance extraordinaire du 18 mars 2013.

Avis public annonçant la procédure d'enregistrement affiché le 19 mars 2013.

Approuvé en procédure d'enregistrement le 25 mars 2013.

Approuvé par le ministre des Affaires municipales des régions et de l'Occupation du Territoire le 23 avril 2013

Publié le 24 avril 2013

  
Denis Laporte, maire

  
Pierre Rondeau, directeur général  
Et secrétaire-trésorier.



**Estimation préliminaire**



Propriétaire / Client : Municipalité de Crabtree  
 Projet : Réfection de la 13e Rue et de la 2e Avenue  
 N° de dossier : CRBM-00050944 Date : 4 mars 2013

N° de résolution  
ou annotation

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>1.0</b>	<b>TRAVAUX PRÉLIMINAIRES</b>				
1.1	Maintien de la circulation, des accès et signalisation de chantier	Forfaitaire	1	5 000,00 \$	5 000,00 \$
1.2	Excavation 1 <sup>re</sup> classe				
1.2.1	Pour tranchée principale	m. lin.	200	800,00 \$	160 000,00 \$
1.2.2	Pour tranchée secondaire (entrées de service)	m. lin.	120	150,00 \$	18 000,00 \$
1.2.2	Pour conduite de raccordement au puitsard	m. lin.	50	100,00 \$	5 000,00 \$
1.3	Disposition hors site de matériaux non conforme (géotechnique), pour le remblai de la tranchée	m <sup>3</sup>	1 200	10,00 \$	12 000,00 \$
1.4	Emprunt classe B pour le remblai de la tranchée	m <sup>3</sup>	2 100	20,00 \$	42 000,00 \$
	<b>Sous-total - Travaux préliminaires</b>				<b>242 000,00 \$</b>
<b>2.0</b>	<b>EAU POTABLE</b>				
2.1	Réseau d'alimentation temporaire en eau potable avec protection incendie	Forfaitaire	1	20 000,00 \$	20 000,00 \$
2.2	Enlèvement et disposition de la conduite d'eau potable existante incluant bouches à clé, vannes, poteaux incendie	Forfaitaire	1	5 500,00 \$	5 500,00 \$
2.3	Raccordement à la conduite existante				
2.3.1	Sur la 2e Avenue	unité	2	2 200,00 \$	4 400,00 \$
2.3.2	Sur la 4e Avenue (raccordement sous pression)	unité	1	7 000,00 \$	7 000,00 \$
2.4	Conduite de distribution d'eau potable CPV DR-18 150 mmØ	m. lin.	350	130,00 \$	45 500,00 \$
2.5	Vanne d'eau potable 150 mmØ incluant bouche à clé	unité	3	1 000,00 \$	3 000,00 \$
2.6	Poteau incendie complet incluant vanne de 150 mmØ, bouche à clé, conduite CPV DR-18 150 mmØ et accessoires	unité	3	6 500,00 \$	19 500,00 \$

Les Services exp inc.

REV\_2012-01-13  
C:\Users\mtd\Desktop\Estimation budgetaire pour EA de règlement d'emprunt\_2013-227

**Estimation préliminaire**

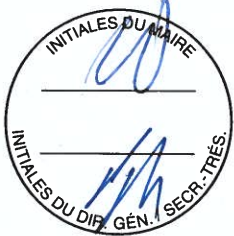


Propriétaire / Client : Municipalité de Crabtree  
 Projet : Réfection de la 13e Rue et de la 2e Avenue  
 N° de dossier : CRBM-00050944 Date : 4 mars 2013

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
	(Suite 2,0 - Eau potable)				
2.7	Entrée de service d'eau potable en cuivre de type K-Mou et accessoires				
2.7.1	19 mmØ	unité	15	1 000,00 \$	15 000,00 \$
2.7.2	25 mmØ	unité	1	1 200,00 \$	1 200,00 \$
2.7.3	40 mmØ	unité	2	2 000,00 \$	4 000,00 \$
2.7.4	Raccordement du n.c. 243-247 de la 4e Avenue - 25 mmØ	unité	1	1 500,00 \$	1 500,00 \$
2.8	Nettoyage, désinfection et essais	m. lin.	350	6	2 100,00 \$
	<b>Sous-total - Eau potable</b>				<b>128 700,00 \$</b>
<b>3.0</b>	<b>ÉGOUT SANITAIRE</b>				
3.1	Enlèvement et disposition de la conduite d'égout unitaire incluant regards et puitsards	Forfaitaire	1	5 500,00 \$	5 500,00 \$
3.2	Raccordement à la conduite existante				
3.2.1	Sur la 2e Avenue	unité	2	2 000,00 \$	4 000,00 \$
3.2.2	Sur la 3e Avenue	unité	1	2 000,00 \$	2 000,00 \$
3.3	Conduite d'égout sanitaire CPV DR-35, 300 mmØ	m. lin.	350	200,00 \$	70 000,00 \$
3.4	Regard d'égout préfabriqué 1 200 mmØ	unité	6	5 000,00 \$	30 000,00 \$
3.5	Regard existant à déplacer	unité	1	3 000,00 \$	3 000,00 \$
3.6	Entrée de service CPV DR-28 noir				
3.6.1	125 mmØ	unité	15	1 000,00 \$	15 000,00 \$
3.6.2	150 mmØ	unité	3	1 500,00 \$	4 500,00 \$
3.7	Essais d'étanchéité de déformation et inspection télévisée				
3.7.1	Réception provisoire	m. lin.	350	12,00 \$	4 200,00 \$
3.7.2	Réception définitive	m. lin.	350	12,00 \$	4 200,00 \$
	<b>Sous-total - Égout sanitaire</b>				<b>142 400,00 \$</b>

Les Services exp inc.

REV\_2012-01-13  
C:\Users\mtd\Desktop\Estimation budgetaire pour EA de règlement d'emprunt\_2013-227



**Estimation préliminaire**



Propriétaire / Client : **Municipalité de Crabtree**  
 Projet : **Réfection de la 13e Rue et de la 2e Avenue**  
 N° de dossier : **CRBM-00550944** Date : **4 mars 2013**

N° de résolution ou annotation

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
<b>4.0</b>	<b>ÉGOUT PLUVIAL</b>				
4,1	Raccordement à la conduite existante sur la 2e Avenue	unité	1	2 000,00 \$	2 000,00 \$
4,2	Conduite d'égout pluvial TBA CL IV, 375 mmØ	m. lin.	380	200,00 \$	72 000,00 \$
4,3	Regard d'égout préfabriqué 1 200 mmØ	unité	5	5 000,00 \$	25 000,00 \$
4,4	Entrée de service CPV DR-28 blanc avec témoin				
4,4,1	150 mmØ	unité	16	1 500,00 \$	24 000,00 \$
4,4,2	200 mmØ	unité	2	2 000,00 \$	4 000,00 \$
4,5	Puisard de béton préfabriqué 600 mmØ incluant conduite de raccordement CPV DR-35 200 mmØ	unité	14	3 500,00 \$	49 000,00 \$
4,6	Essais d'étanchéité de déformation et inspection télévisée				
4,6,1	Réception provisoire	m. lin.	350	12,00 \$	4 200,00 \$
4,6,2	Réception définitive	m. lin.	360	12,00 \$	4 200,00 \$
	<b>Sous-total - Égout pluvial</b>				<b>184 400,00 \$</b>
<b>5.0</b>	<b>VOIRIE</b>				
5,1	Enlèvement et disposition du pavage existant, incluant traits de scie	m²	4 500	5,00 \$	22 600,00 \$
5,2	Enlèvement et disposition des trottoirs existants	m. lin.	670	20,00 \$	13 400,00 \$
5,3	Trottoir de béton 1,2 m de largeur	m. lin.	670	90,00 \$	60 300,00 \$
5,4	Structure de chaussée				
5,4,1	Sous fondation MG 112 300 mm d'épaisseur	t. m.	3 500	17,00 \$	59 500,00 \$
5,4,2	Fondation intérieure MG 58 250 mm d'épaisseur	t. m.	3 000	20,00 \$	60 000,00 \$
5,4,3	Fondation supérieure MG20 150 mm d'épaisseur	t. m.	1 800	20,00 \$	36 000,00 \$

Les Services exp inc.

**Estimation préliminaire**



Propriétaire / Client : **Municipalité de Crabtree**  
 Projet : **Réfection de la 13e Rue et de la 2e Avenue**  
 N° de dossier : **CRBM-00550944** Date : **4 mars 2013**

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
	(Suite 5,0 - Voirie)				
5,5	Préparation avant pavage	m²	4 500	4,00 \$	18 000,00 \$
5,6	Enrobé bitumineux				
5,6,1	Couche de base (2013), ESG-14 PG 58-34, 55 mm d'épaisseur	t. m.	700	130,00 \$	91 000,00 \$
5,6,2	Couche de correction (2014)	t. m.	100	150,00 \$	15 000,00 \$
5,6,3	Couche d'usure (2014), EB-10C, PG 58-34, 35 mm d'épaisseur	t. m.	600	130,00 \$	65 000,00 \$
5,7	Chanfrein temporaire (2013)	unité	24	200,00 \$	4 800,00 \$
5,8	Ajustement des services avant pavage en 2014	unité	32	500,00 \$	16 000,00 \$
5,9	Liant d'accrochage	m²	4 500	1,00 \$	4 500,00 \$
5,10	Réfection des entrées charretières				
5,10,1	Entrée pavée, incluant 300 mm d'épaisseur de pierre MG 20 et EB-10C 65 mm d'épaisseur	m²	260	60,00 \$	15 600,00 \$
5,10,2	Entrée en pavés de béton incluant 300 mm d'épaisseur de pierre MG20	m²	50	120,00 \$	6 000,00 \$
5,11	Réfection de trottoir de béton	m²	200	125,00 \$	25 000,00 \$
5,12	Réfection de système d'irrigation	m. lin.	300	60,00 \$	18 000,00 \$
5,13	Gazon en plaques incluant 150 mm d'épaisseur de terre végétale	m²	2 700	12,00 \$	32 400,00 \$
	<b>Sous-total - Voirie</b>				<b>583 000,00 \$</b>

Les Services exp inc.



**Estimation préliminaire**



Propriétaire / Client : Municipalité de Crabtree  
 Projet : Réfection de la 13e Rue et de la 2e Avenue  
 N° de dossier : CRBM-00050844 Date : 4 mars 2013

N° de résolution  
ou annotation

Article	Description du travail	Unité	Quantité estimée a	Prix unitaire b	Montant total calculé c = a x b
	<b>RÉSUMÉ - RÉFECTION DE LA 13E RUE ET DE LA 2E AVENUE</b>				
1,0	TRAVAUX PRÉLIMINAIRES				242 000,00 \$
2,0	EAU POTABLE				128 700,00 \$
3,0	ÉGOUT SANITAIRE				142 400,00 \$
4,0	ÉGOUT PLUVIAL				184 400,00 \$
5,0	VOIRIE				363 000,00 \$
	<b>Sous-total RÉSUMÉ</b>				<b>1 260 500,00 \$</b>
	<b>Sous-total</b>				<b>1 260 500,00 \$</b>
	Imprévus	10 %			126 050,00 \$
	<b>Sous-total</b>				<b>1 386 550,00 \$</b>
	Frais contingents	15%			207 982,50 \$
	<b>Sous- total</b>				<b>1 594 532,50 \$</b>
	TPS	5 %			79 726,63 \$
	<b>Sous-total</b>				<b>1 674 259,13 \$</b>
	TVQ	9,975 %			159 054,82 \$
	<b>MONTANT TOTAL DE L'ESTIMATION</b>				<b>1 833 313,74 \$</b>

Les Services exp inc.

par : *S. Whittip*, ing.  
 N° O.I.Q. : 118847